

昭和十六年三月廿八日
第三種郵便物認可

昭和十七年十二月廿三日 印刷錦本

(毎月一回)
廿五日發行)

太棹 (第百四十號)

怪
奇



太棹

第百四十號

文樂座出勤の翁 西澤觀鶴



七十九歳の高齢を以て元氣益々旺盛の鶴澤觀西翁は、大阪文樂座の十月興行より出勤する事になりましたが、師が五十餘年前野澤八兵衛と名乗つて文樂座に出勤中、今豈竹古観太夫が十三才の時初めて大阪にて法善寺の津太夫に入門した時の事「聲柄もよく中々語る子供だから、三味線を弾いて貰ひたい」との法善寺の話に當時數度弾いて、古観太夫も子供ながら頗る評判がよく人氣を博したものださうです、その古観太夫は今は櫻下となつて五十餘年振りで顔を会はせるなど隨分古い話でもあり、亦奇縁ではありませんか。

(本誌一三八號より再録)

觀西翁は今月も引き續き文樂座引越興行の演舞場に出勤中であります

風流・金ぶら・茶漬
(美地句)

大浪

席貸並木俱樂部

電話淺草一一三五番

新橋二ノ八
電銀二〇八

杉乃井館

元北洋 西村銀司

鉄道省 横濱旅行社 横濱

御府觀海寺 電話六〇・八三八

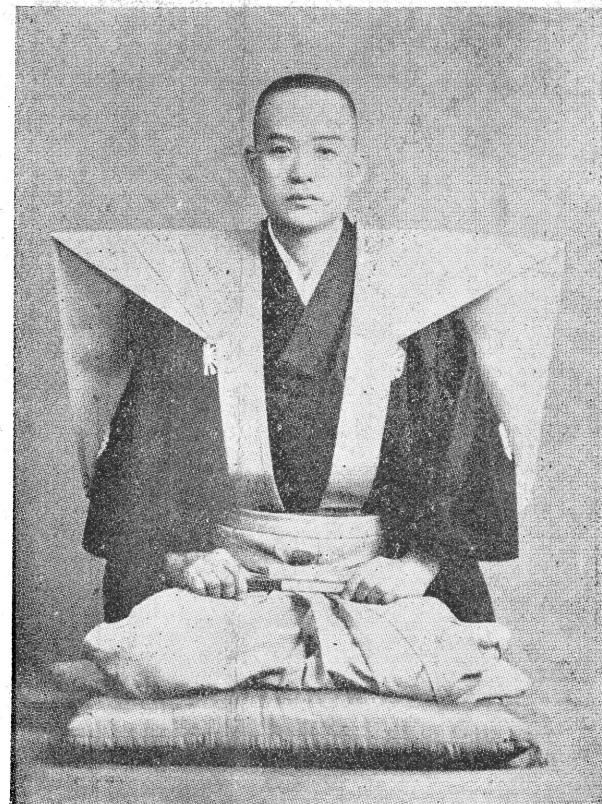
め改平勝澤野
門衛左喜澤野目代二

事慶の家兩部阿・山高



高山太一氏長男雅雄氏（卅才）は
阿部吉之助氏長女和子さん（十九
才）と十一月三日の佳節をトして
上野精養軒に於て芽出度華燭の典
を舉げられました。雅雄氏は明大
薬學科専門の秀才、和子さんは今
春京華高等卒業の才媛で、又新郎
の母堂は和子、新婦の尊父は一と
號し、兩氏とも豊竹巴雪連の錚々
たる語り手であります。

（本號記事參照）



文樂座三昧線の重鎮野澤勝平は
二代目野澤喜左衛門を襲名し、大
阪文樂座十一月興行でその披露を
致しました。

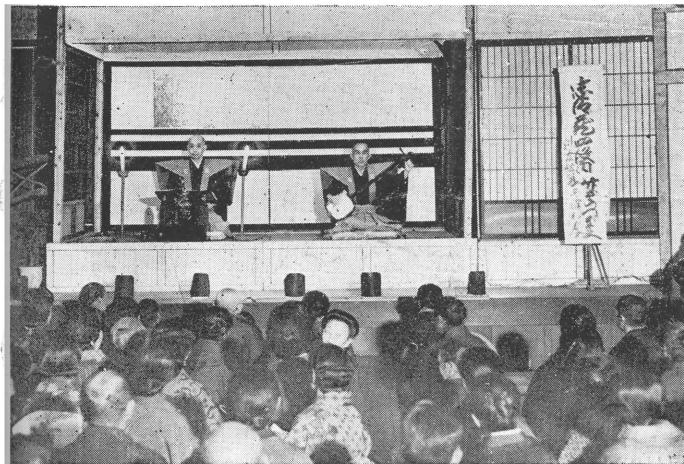
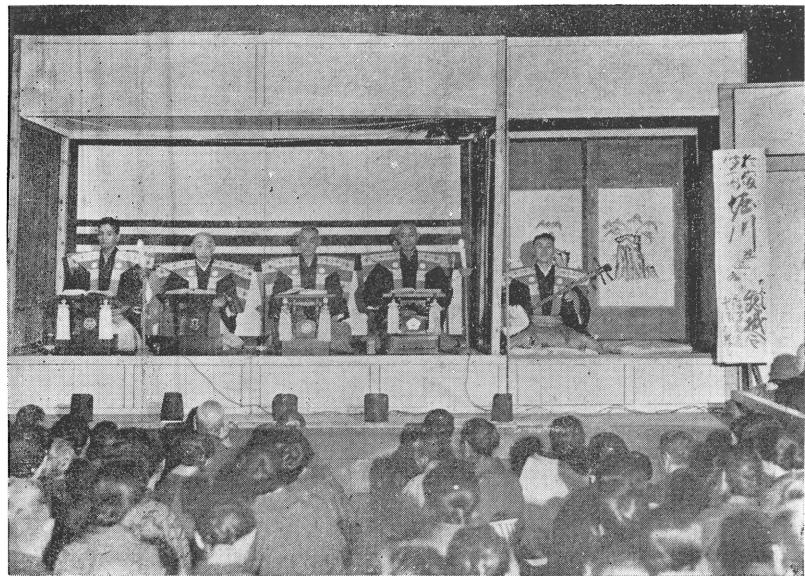
略歴

明治二十四年六月廿七日神戸市
楠町ニ産ル。本名加藤善一、三代
野澤勝平（後ノ初代野澤喜左衛門）
ニ就キ、八歳ヨリ太夫トシテノ教
ヲ受ケシガ、十歳ヨリ三絃ニ轉ジ
廿三年十二月因講ヘ加入ス。同廿
七年十二月、二代鶴澤寛治郎ノ膝
下ニ教養ヲ受ケ、翌廿八年一月ヨ
リ三代竹本越路太夫一座ニ加ハリ
寛治郎師ニ隨行、東京市ヲ振出し
ニ約一年七ヶ月ニ涉り日本全國ヲ
巡業ス。明治廿九年九月ヨリ御靈
文樂座ニ入座シ、此時ヨリ添附ニ
載ル。大正八年九月興行ヨリ本澤
ニ昇ル。同十二年十一月、京都文
樂座創立ヨリ七代目竹本八十太夫
（今ノ六代竹本佳太夫）ノ相三昧線
トナリ。昭和十一年一月、新義座
組織サレシニヨリ同座ニ加盟全國
ヲ巡業ス、同十四年六月、同座解
散迄行ヲ俱ニス。昭和十六年一月
興行ヨリ文樂座ヘ復歸シ、同年九
月興行ヨリ三代目竹本伊達太夫ノ相
三昧線トナリ今日ニ至ル。

(前號記事参照)

向島墨聲會有志を以て組織された正義座は十月上旬新潟市第一劇場に於て二日間開演、大盛況非常な好評を博しました。
寫眞(上)大切堀川の掛合(與次郎、八雲太夫(桔梗)母(益太夫(辰和加))お後、うつぼ(うつぼ)傳兵衛、國太夫(義昇)の諸氏に絃は龜造。寫眞の下は忠田(忠田)を語るうつぼ氏。絃(和孝)

新潟第一鴻劇に於ける正義座

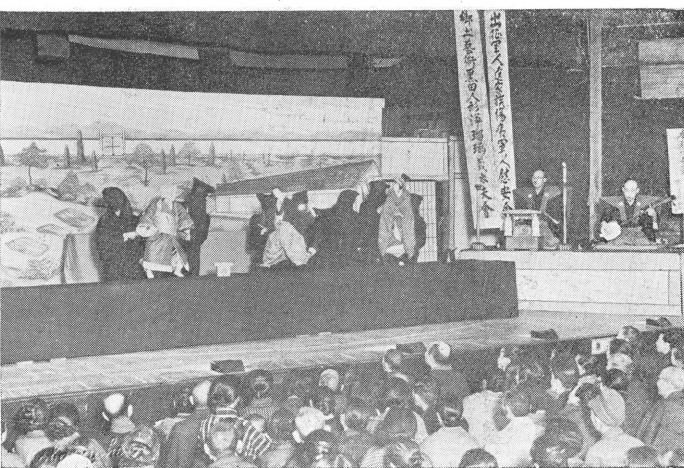


出征軍人遺家族傷痍軍人

慰安人形淨瑠璃會

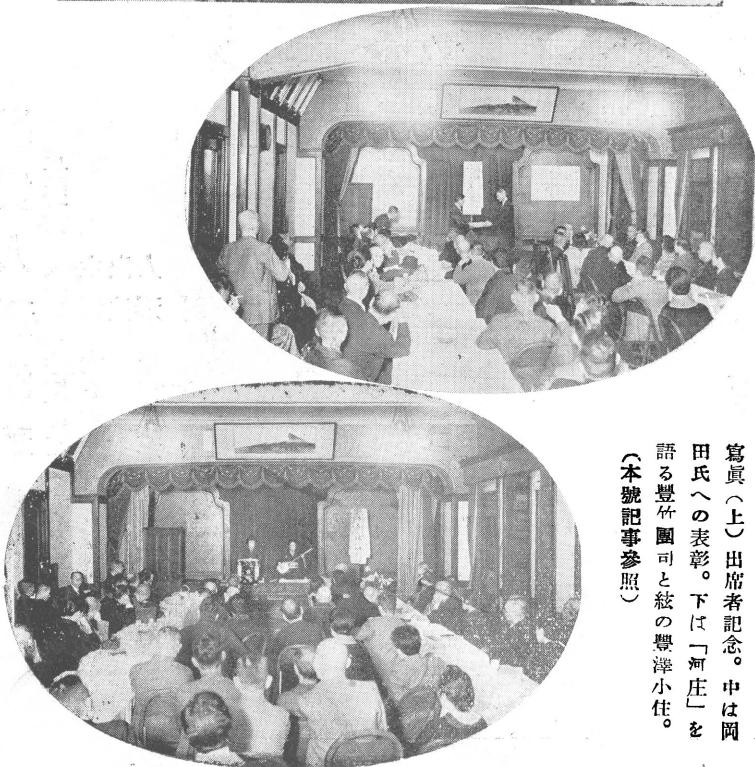
長野市權堂町相生座にて(十月十・十一日)

主催 大日本婦人會長野市支部
長野親親會
出演 伊那・黒田人形(下伊那・黒田)



寫眞(上)出演者記念撮影。寫眞の下は本下を語る田中和國氏(絃、圓豊・尺八、竹童)(本號記事参照)

念記回拾五第會究研曲淨玄素



寫眞（上）出席者記念。中は岡
田氏への表彰。下は「河庄」を
語る豊竹團司と絃の豊澤小住。
(本號記事参照)

太 樟

第一百四十號 目次

表紙・カツト……………齋藤清二郎

文樂座出勤の鶴澤觀西翁・二代目野澤喜左衛門・
新潟劇場に於ける正義座・高山・阿部兩家の慶事
出征遣家族慰安淨瑠璃會・素玄淨曲研究會記念

蟲聲滋々	(三)	紅雨莊主人	(二)
十一月の文樂座		西尾福三郎	(六)
文 樂	圖 譜	宮尾しげを	(九)
旅 行 氣 分		山 本 荻 舟	(一〇)
古 輦 太 夫 に 望 む		安 部 豊	(一〇)
批評と活字		中 山 泰 昌	(一四)
正義座の盛況		公 孫 樹	(一七)

園司を聽く
濱野若狸・田中湖月・森三好・竹澤龜次郎・濃沼馨

五十義會試演・千晴氏の「忠四」・内田三千三(10)
……(10)

太 樟 社 稱 報
會 報 · 消 息
五 十 義 會 番 附
……(22)

……(25)

蟲 聲

滋 滅

紅 雨 莊 主 人



- ◇「轉化の方則」によつて、「立上り」は「たちあがり」と云つてはいけぬ、「たちやがり」が正しい、といふ奇論が東都の一角に出現してゐる。出現だけならよいが、やがては實行に移されやうから油斷はならぬ。
- ◇その論據は、「タ」行の音に「ア」の母音が續く時には、「ヤ」と轉化すると云ふにあるやうである。成程轉化する時には「ヤ」と轉化して、「立まがり」だの「立わがり」だのとは言はぬであらうが、轉化せねばならぬと云ふ理屈はどこにもありさうにない。「場合」は「ばやい」と發音しても「場あたり」は「ばやたり」とは云はぬ。男と女とが出會つたら必ず夫婦になるとは限らず、人と結核菌とが出會つたら必ず肺病になるとは極まらぬのである。
- ◇「立あがり」といふ言葉が「立やがり」といふ言葉になると迄は言はぬにしても、音曲上の扱として、「御有様」を「おんなりさま」といふやうに「立あがり」とギックリ云はずに、

されるかと云ふ數の關係其他で極まる。或言葉が轉化するか否かは其言葉によつて違ひ、或言葉は轉化して他の言葉は轉化せぬのは、熟度如何の關係であり、熟するか否かは濶用度アクセント、前後の音等できまる。何行と何母音と續いたら必ず何に轉化するなどと云ふ事はあり得ない。轉化する事もあればせぬ事もあり、轉化する場合にはこうなる、外のやうには滅多にならぬ、といふのが所謂轉化の方則である。

◇轉化する場合でも、必ずしも原音か誤りであると斷する譯に行かぬ。新村出博士の「辭苑」には「ばあい」「しあわせ」は有つても「ばやい」「しやわせ」は無く、「ばあい」「しあわせ」の項に「や」と發音する場合のある事すら書いて無い。

六かしく云ふと言（Language）と言語（Speech）といふやうな點に話が觸れて話がぐどくなるが、要するに「しあわせ」は誤りである「しやわせ」が正しい、「ばあい」は誤りであつて「ばやい」でなければならぬ、とまで云ひ切れるものでない、寧ろ「しあわせ」「ばあい」といふのが本當の言葉であるが、轉化して「しやわせ」「ばやい」と發音するを普通とする、位に考へて然るべきものと思はれる。場合、仕合せさて尚ほ且つ然り、況や「立ちやがり」に於てをや。

◇第一ヶツクイぢやないか。

◇「七」の支那音は北も南も「チー」であると前回述べたが、

X

「や掛つた」言ひ方をするといふ事は考へ得られる。その場合には「ア」から「ヤ」迄の無數の階段が有る筈で、場所々々によつて適當に云ひわける事になる。はつきり「あ」でいけないなら、はつきり「や」でもいけぬので、其調子でやつては「御歌」が「御ヌタ」になつて一杯やりたくならう。

◇一體轉化といふのは、物をはつきり聞こえさうとか、美しく言はうとか、簡単に言はうとか云ふやうな心理的な要求と、成るべく骨の折れぬやうに言はうとする生理的必然とが組み合つて生ずるので、「場あい」では明瞭を欠ぐし、はつきり「バ、ア、イ」と云ふのは骨が折れるやら、Yといふ所謂「涉り音」を入れて「ばやい」と發音し、それが「濶用」の結果「熟して」「ばやい」といふ言葉になつた。同じ理屈でWを涉り音にした「ばわい」も音聲學上では認められて居り、現にさう發音する地方もある。たゞ「ばやい」と「ばわい」と何れを標準音と認めるかは、何れが「社會的に」是認

其後或席た若い篤學の國民學校の先生から、此文字の輸入された當時の發音は「シ」といふ促音であつたと教はつた。支那自身年代と共に發音が變化して居る譯で、同時にこれが字引に「七」を「シチ」と書いてある理由でもあらう、此事は併し前回の所論を覆す事にはならず、寧ろ補強する事になりますように思はれる。何とならば「七」の「字音」はシチであるとしても、字音通り發音せねばならぬものなら、王子はウジと云ひ、甲府はカフフと云はねばならず、下十條がシモジフデウ、「じふ」、「じう」、「じゆう」や、「けう」、「けふ」、「きやう」も區別せねばならず、アレでふてふ（蝶々）が飛んでゐるなどとなるが、一々そんなに發音する人もなく、せねばならぬとする人もない斗りか、字音假名遣自身が廢止されんとしてをる。廢止がよいか悪いかは別として、とにかくそれが案になるやうな状態に在る。

◇シチがテフテフと異なる所は、シチは現に云はれて居る地方があるといふ事であり、其地方が東京と云ふ政治上文化上重要な地方を含んで居り、數から云つてもざつと日本人の半分位に上るといふ點である。そこから正音だとか訛音だとか云ふ問題が起るので、若しシチと云ふ人が北海道と九州と四國だけだつたら、シチの方が訛音扱されぬとも限らぬと思ふのである。イヤそんな事があるものか、現に字引にシチとあると云つても、字音や字音を保存して居るのがそれ程尊いなら

四國のジとヂ ズとヅ、クワ、なども尊いので、この尊い筈のものが新假名遣では揚葉（便利な言葉だ）されやうとしてゐる（カイシャと書いて四國の人はクワイシャと讀ませるのか、クワイシャとは今後言はせぬのか、其邊はよく知らぬ）のを以て見ても、其の尊さの程度が分る。

◇一體言葉といふものは、他の森羅万象と同じく、常に變化するものである。言葉を「言」と「言語」とに分けるとして「言」はわれくの頭にある或物、或思想、或觀念の固まりで、之を聲に發して、發表傳達するのが言語である。性質上「言」として頭の中にあるのは過去の言葉であり、「言語」として聲に發するのが現在の言葉である。字引に書いてあるのは主として此「言」であり、其「言」にして餘りに過去になり過ぎたものは死語廢語として除かれ、中位の奴が古語として残り、「字音」なども其程度で、字引といふ倉庫にあるけれども、使はれて居らぬ部分が澤山出來て居る。字引は言葉の墓場であつて源泉ではない。字引を萬能と思ふ人が有つたら此點にお目止められたい。

◇かくて、現在の言葉たる「言語」が變化して行く。人は同じ言語を常に同じやうに發音すると限らず、アクセント、メリハリ、氣分等によつて云ひ方が違ふ。百人千人一億皆同じ發音をせぬ事は申す迄もない。何百年経つうちに變化するのは當り前で、變化せぬのが不思議な位である。

よつて同じでない、と見る事が、言語變化の現階段に於ける素直な見方であらうと思ふ。そして、言葉といふものは、こそ云ふ風に見るべきものだと思ふのである。

◇以上は淨瑠璃と云ふものを離れての話であるが、淨瑠璃と交渉を持つて考へる時、この問題は更に複雑になる。淨瑠璃は前節に云つたやうに、畿内の言葉と、普通の文章語とをチヤンボンに使つた文章を、樂聲と活音とのチヤンボンで表現すると云ふ、複雑極まる音曲である。普通の文章を普通に朗讀する時のやうな、シチかヒチかと云ふやうな簡単な命題で近付くべきでなく、況んやヒチは訛音だから改めると云ふやうな指圖を、此藝については局外者である筈の「専問家」から受くべきで無い。「専問家」の説は云はゞ證人や参考人の證言と同様く、一つの資料としてのみ意義と價値とを認めべきで、それをどう採用すべきかは別の問題である。事實、證人や参考人に裁判させられては困るのである。（一七・九・一六）

前號正誤（誤植のうち分りにくいもの等）

三頁上段二行「轉訛の方則」ハ「轉化の方則」

五頁上段六行「成形の表現」は「或形の表現」

同 下段九行「nにも」を取る
十行 Haxvnyy は Harmony

六頁上段三行「一つ家の節穴」ハ「一つ宛の節穴」

◇今、七といふ言葉は字引の中にはシチといふ昔の字音で残つて居り、又關東地方では其字音のまゝ残つて居るが、關西では已にヒチに變化して丁つて居ると見るべきやうに思ふ。公平冷靜に考へて「一七」に對しては、變化せぬシチと、變化したヒチとが、並び行はれて居るのである。

◇之に對して「ヒチ訛音論」をなす人は、畿内の人はシをよくヒに訛る、ヒチもそれであるとする。確かに有力な見方である。併し同時に、關東の人はヒをシに訛る。其爲め、文化の古い畿内でば已にヒチに變化して居る言葉を、關東では未だにシチと發音して居る、とも云へぬ事は無い。この問題を更に展開すると、關東の發音、ことに母音の出し方の不完全、其結果生ずる子音の不明瞭といふやうな事になつて来るが、とにかく七をシチといふ事は、ヒをシに間違へる關東では容易でも、シをヒに間違へる關西では特別努力の要る不自然な發音である。其關東でも、例へば、「八百屋おシチ」「惡シチ兵衛」「シチ生報國」「第シチ十シチ」「シチシチの賀」などを明瞭に、努力なしに、シチと云つて居るであらうか。恐らくシとヒとの間位ゐはあるまいか。同時に關西でも、齒の抜けた、頬の落込んだ老人など、屢々ヒチをシチに近く發音するやうである。

◇死物としての過去の言葉でなく、活物としての現在の言葉を問題にする時、七にはシチとヒチとの兩音があり、地方に

文 樂 圖 譜 解 説

(い) 雜 刀 鬼一法眼のキリ、五條橋に出くるて辨慶の持物、總長さ五尺、柄だけは三尺。

(Q) 佐々木の槍 槍先九寸、柄三尺五寸六分長さがあるが、下部についてゐる紐が、中途にかけてあるのを外すと、柄が中から一尺二寸バネ仕掛けで下へ出でくる。斜に出てゐる歯は柄の座から二寸の所から出、槍先は銀色(は) 湯 吞 伊賀越の傳授の際、大内記の用ゆる黒塗湯呑、臺高さ一寸七分、茶椀のる所經四寸七分、湯のみ高さ二寸五分。

(に) とつぱい兜 挾間合戦七つ目の義龍の被る、忠臣蔵の大序、鶴岡の兜改めにも流用される、とつぱいは銀色の角行燈 多く世話物に用ゆ、丸行燈も世話である。

ふ、高さは一尺一寸程度である。
寸法、時代と同じ、座の一辺は下部八寸五分、高さ四寸七寸七分、この上の寸法は頂までのび、二寸七分だけ四本の棒に紙が張られてゐない。

文

樂

座

十一月

西尾福三郎



前號で文樂の低調を批難した私は、今月も亦々同一言を繰り返さざるを得ない事を悲しむ者である。が、これ以上を敢て言ふまい。今はたゞ越べられたものを、ありのまゝに見聽してゆきより外にこれ以上無益の憎まれ口を叩く氣はしない。

ところで、拔て一番目のお七吉三は八百屋内の段が珍らしく云ふだけで、その内容に到つてはスカみないなもので、次の火見櫓の場に文五郎お得意の梯子昇りを見せる爲のプローグと云つた程度で、元來が切狂言の打出し用に明るく華やかに、そして目出度軽くと云つた工合に勝立たれた二番目物を行きなり、直はりに持つてきただところに妙に嵌らない印象を與へるだけで、その外に何の感想もない。第二は西亭作詞作曲の新作出陣。西亭事野澤吉左改め松之輔、これは

がに間然するところの無い切迫した情愛を充分に描き出してゐたが、何と云つても作品が悪い。同じ卓抜した技巧でも玉絃を刻むと朽木に刻むとでは結果に於て雲泥の差がある。この際一層の自重精進を希望しておく。

第四、十種香と狐火。今回の興味は何と云つてもこの場の絃を受持つた觀西翁の出來如何にかゝつてゐる。新左衛門の如く幽艶ではないが、音色の艶は何處となく吉兵衛を思はせ老齢にも拘らず確つかりとしたところ、追がに練磨の功の並々ならぬ節を感じさせた。八重垣姫を受持つた南部とは屢々組合せになつた事もある關係でか、イキの合せ方も心得たもので、充分にあしらつて捌いてゐる節々が感じられる。却つて南部の方が堅くなつて上り氣味で一杯に語りすぎた所があり、織の勝頼は品もあり行儀もよく、その他古韻の鎌信に、

大隅が白須賀、住が原と云つた御馳走役に顔を並べてゐる外ツレに寛治郎友右衛門まで列座して、近來にない豪華版である。がこれは賣り物の花飾りで、その爲にこの一場の價值がより以上に良くなつたか何うかは自ら別の問題に屬する。

切りは三十三間堂。平太郎住家の切りを大隅が語り、木遣りを源、文と云つたところに新左のタテで以下お芝居の雑段式に、例によつてズラリと正面に並べて脇やか一方の彩末に仕立て、中途半に切上げてしまつてゐる。又何をか言はんやである。音頭の場は全く言語道斷で柳全曲に漂ふ甘美さと

襲名でなく改名で、その披露狂言である。巴御前の出戦を松羽目物に扱つた短篇で可もない不可もない程度のもの。番附面には仙糸も道八も顔を出し乍ら一向に登場しない例のやり口である。

第三が古鞆の鳴戸。櫓下が何の理由でかうしたものを取り上げるのか私にはその氣持が分らない。先月の油屋と云ひこれまでには仙糸も道八も顔を出し乍ら一向に登場しない例のやり口である。

第三が古鞆の鳴戸。櫓下が何の理由でかうしたものを取り上げるのか私にはその氣持が分らない。先月の油屋と云ひこれまでには仙糸も道八も顔を出し乍ら一向に登場しない例のやり口である。

哀愁との渾然とした諸和をこゝに盛つた原作の意圖は無惨なるかな裏切られたのは止むなしとして、氣の毒なのは大隅清二郎の持場で、前の二十四孝も後の木遣も華やかな二場の間に挿まつて、さらでだに陰氣な一と場が一層に暗くジメ／＼したものになつてしまつた。この場の幽氣を語り、そして彈かうとした二人の解釋に一應の讀意を答むものではないが、今度は非常に部の悪い持場に立たされた點に同情する。

人形は全體を通じてこれと言つた特に傑作はなかつた。文五郎のお七、紋十郎の八垣姫はいつもの通り、榮三の巴御前は珍らしく、十郎兵衛も例によつて手堅いと示す程度で殊更ら取立てゝ云ふ程の事もあるまい。

要するに全體的にみて何もかも平凡の一語につきる。

補遺

以上が十月興行の大體の印象であるが、引續、十一月は、興行物全盛の波に乗つてこゝも御多分に洩れず二ヶ月延長の据置きとあつて、右の内から新作の出陣を残し、二十四孝は三味線の觀西翁だけをそのまゝに太夫の顔ぶれを多少變更しこれを切狂言に置き、外に第一に布引の三段目と第三に壺坂と云つた越べ方で、全體から見て十月よりやゝ見答へのある排列になつてゐる。然し出陣も二十四孝も一度も重ねて戴ける程の代物でないから、かうした部分的な入れ替へ法は氣分一新の點から見て妙にいちましくて感心しない。

其處で古韻は實盛物語の段を受持つてゐる譯であるが、その前に瀬尾十郎詮議の段なるものがあつて、中と次に分け、次の條りを大隅が語つてゐる。尤もその前に更らに御座船の場があつて綱造の絃を本位に七五三太夫の實盛一本の外は太夫交代で至極簡単にやつてのけてゐる。大隅の瀬尾はこれは無論佳作である事は豫想された通りである。それに榮三の實盛があく迄動かないでジックリと受けてゐるに對して玉造の瀬尾が盛んに動いて珍型妙型色々あつて、この人の短所がむしろこの場の人形としては思ひがけない長所になつたやうで怪我の功名とでも云ふか、榮三とこの人の持味の對照が一々比較されて興味深いものがあつた。大隅は瀬尾を卒業して實盛がこの人としては勝負所である。その實盛は遺がに次の古韻にバトンを渡してしまふと兩者の優劣が實にはつきりと分つてしまつて、今更ら藝と云ふものゝ實力の差がまさ／＼と感じさせれる。古韻の實盛は私は今日迄餘り狎染がないのでたゞ興深くきいたと云ふだけで、それ以上委しい批評は遠慮しておくが、「我子を慕ふ魂魄も……」のあたり作意の馬鹿々々しさを超えて鬼氣迫るやうな感があつた。

作意と云へば三段目の瀬尾の氣持が、四段目の檢校の氣持にダブツつてゐるやうな所が直ぐ考へ合される。

古韻としては太郎吉に對する瀬尾の荒々しい愛情と、小まんに對する小よしのやさしい愛情との對比的な交錯に重點を

批評と活字

中山泰昌

何故だか、批評といふことを蛇蝎の如く嫌ひたがる癖のある藝術界に於て、殆ど批評を生命とする「素絃淨曲研究會」が五十年の祝賀會を舉行したといふことは、正に奇蹟と云つて然るべきであるが、之は一に岡田蝶花形先生の力である。

蝶花形先生の「半シチ論」は、熱心な贊成者があり、絶対の支持者もあると同時に、相當耳を傾くべき有力の反対意見もあるから、もう先生は自ら之に討論終結を與へらるゝか、乃至は妥協に出らるゝかと思ふと、一向そんな様子はなくて益々鼻息が荒い。此のネバリとフンバリとが研究會を此處まで持つて來られた力であらう。先生の語る義太夫は、正直一向「うまい」とは思はぬが、何處か其の義太夫らしくない所に面白味がある。先生のは義太夫を提げて見臺の前に立たれどころか、義太夫を横に咬へて振つて振り廻される、この力で研究會を振つて振り廻して來られたのである。先生は竹柏園の歌人である。併し先生の歌は凡そ其の一園と縁の遠い

例へば何々調査團何資源調査報告書といつたやうな「歌」さ

おいたのは當然で、特に太郎吉の童心を表現する技巧にいつも乍らの冴えがあつて結構であつた。

物語りを二重の上だけでやるのは不思議でないが、詮議を二重でやるのは人形獨特の行き方で、これと後段馬上になつてから、かぎ繩で仁惣太を引つけて首をかききる所と共に、人形らしい表現法が面白かつた。

壺坂は勝平が喜左衛門になつた改名被露狂言で、伊達のもの、後に勝芳が勝太郎になり綱延が錦糸と名を改めた。以上を本興行として、別に日曜祭日の晝の間に限り壺坂と出陣と二十四孝の三つを練習題目として、太夫三味線人形の若手がそれ／＼腕比べを見せてゐる。何れ折があらばこれにも言及したいが、單なる人氣取りや申し譯の看板にせず、いつ迄もこれを續けて行つてほしいと云ふ事を熱望しておく。

へあるが、それで以て何處かに捨てがたい生新味がある。この新味を加ふる力、それが研究會にも注入されて來て、今日まで飽かず腐らずに來たのであらう。

この祝賀會の席上で、圖らずも「批評」問題に花が咲き、祝辭が思はぬ論戰となつて應酬互に譲らずといつた賑かな光景を呈したのは、さすがに批評を生命の素絃研究會なればこそ、頗る愉快に感ぜられた次第である。

ところで其の論戰は、星野氏が「批評をやることは結構で貴ひたい」といふ要望から出發したのであつた。ところが、蝶花形先生は、當日の主賓であり、實質上の司會者であり、進行係であり、整理係であるといつた形で、一向席暖まらず其の間の應酬であるから、雙方脱線した點もあつたが、そこへ本山荻舟先生が、「義太夫は語るまでは自分のものであるが、語つたらそれは聽者のものであるから、批評は自由である」といふ明斷を下されたのは、正に頂門の一針である。そ

れには論のあらう筈がない。

併し私は、星野氏の提言に對して、一應吟味を加へる必要があることを痛感するものである。

星野氏の提言は條件つきである。「批評は勝手であるが、滅多な事を活字にするのは不可だ」といふ但し書附であることを注意しなければならぬと思ふ。

星野氏の云はれんとするところは、座談會の漫談漫評には無責任の放言もある、研究未熟の漫言もある、見當外れの愚評もある、それも其の場限りの事なら、愚評も放言も一つの研究であるからよいが、之を活字に残されたのは迷惑千萬だといふ意であつたやうに受取られたが、それも尤も千萬の意見だと思ふ。が、其の時の應酬が數次重ねられた時に、星野氏はもつと突き進んだ點に觸れられ、「關西の某雑誌」の態度に一言言及せられたが、之についても私は星野氏の提言を至當とするものである。

こゝで考へねばならぬことは、「活字」といふものの魅力であり、偉力である。短冊にしたのでは讀めないやうな、どんなまづい歌でも俳句でも、活字にして見るとチヨイと讀めるものとなる。これは活字のもつ魅力もあり、その押し觸れる威嚴もある。その上、活字といふやつは、不滅の記録でもある。かるが故に、口では勝手なことを饒舌つても活字で残ると思ふ原稿を書くに當つては、一應襟を正すだけの

責任を感じざるを得ないのである。それだけ活字といふものに對しては恐怖さへ感ずるのであるから、星野氏が「滅多なことを活字にだけは残してくれるな」といふ要望は無理からぬことであると思ふ。

この頃私は必要あつて、軍及び政府の發表と、最有力新聞の記事とを資料として或る日記を書いてゐるが、○○から伴が、上陸當時の其の新聞を懷しさうに読み乍ら「何だ、こんな處に激戦があつたなんて、飛んでもない事を書いてらあ。おや／＼○○○○に戰車隊が突入したつて。こんな信用のある社の特電だつて好い加減のものだな」と云つてゐるのを聞いて私は吃驚した。之では資料の選擇からが必要になつて来るが、中にはそれが出來ない事も多々あつて、嘘を嘘のまゝに信じなければならぬ場合がいくらくも出て來るのである。大言海に、石油は石炭から採るものと書いてあつたり、某氏の「竹本麓太夫」の如きは、其の道の玄人からは容易く發見出来る誤謬であらうが、やはり一犬形に吠えて萬犬實を傳へぬとも限らず、文五郎と先代玉藏とが、大正四年一月に文樂座に同時に買はれたといふやうな某書の記事も、やはり活字になると、嘘は嘘のまゝに傳はる。駄も舌に及ばずと、口舌の禍さへ古人は恐れたが、活字の惡戯はもつと激しいのであるから、筆を執るものは千思萬考すべき事であらうと思ふ。

併し、筆は逆效果を奏する場合もある。關西の某雑誌が津

太夫に加へた筆誅的酷評の如き、却つて其の誌の權威を疑はれ、筆者並に其の一團の成心を晒とせられ、世間は之を紋下問題にまで絡みつけて、有らでの腹を探るに至り、却つて同情は翕然として津太夫に集つたが、さういふ逆效果を豫期し得らるゝからと云つて、無責任の暴言漫屬をまで之を批評として許すことは出來ない。斯ういふ人達が、過去の文献の片言隻語をまで漁つて、それを發見の一大事として見せびらかせ乍ら、鬼の首でも取つたやうに貴重の資料として取扱ふのだから笑はせる。それ程、文字として残つたものが大切だといふことが解るなら、自分自身にも深く反省するところあつて然るべきであらう。自己を重んじ、自家の權威を護ることは、鶯鳥のとやに火をつけたやうに、ガア／＼騒ぎ立てて世間を賑はせるよりも大切なことである。

○
批評の中で最も唾棄すべきは、自己に何の眼識も力量もない、唯だ自分の最員の玄人から種を漁つては、玄人らしい批評をすることである。中には、玄人にも容易には分らぬやうな技術上の事まで書き立てて大手を振つて歩くのさへあるといふ事であるが、それらはまだ稚氣のある方であるが、自分の中の出入りの部屋から出る中傷的な放送を其の儘取りあげそれを批評の材料とするに至つては實に沙汰の限りである。相撲記者は、其の部屋々々の最員が殊に激しいが、それでも

勝負は即座に天下の批判に訴へらるゝから、事は頗る簡単で無邪氣であるが、他の藝道に至つては然ういふ譯に行かぬ。甲是乙非、その間どいやうにでも色はつけられるのであるから、所謂舞文曲筆の餘地が十分にある。その餘地へつけ込んで、柄のないところに柄まですげて、筆劔の暴を自由自在に揮ふのだから、批評さるゝもの、即ち弱い藝人達はみじめなものである。

殊に批評家は「黙殺」といふ暴力さへ揮ふことが出来るのである。一方を掲げて他を黙殺する、それを以て、最員の部屋への贈物にするといふ手さへあるのだから、實に筆の力、筆先の綾ほど恐ろしいものはない。

尤も斯ういつた批評家が天下に重きを成す譯はないから、うつちやつておいても好いやうなものの、狭い藝界の中ではかなりそれが邪魔になり、害毒となることがある。私は其の弊の事實をも知つてゐる。そしてそれが「活字」といふ化物の力で、後代に殘る「記録」となることを考へると、眞に心を寒うせしむるのである。

斯くいろいろ申したからとて、私は批評家の筆を封じようとするのではない。只、ある成心を以てする批評や、樂屋の放送の受賣や、人身攻撃的の批評や、筆權の自由を弄んでの毒舌漫屬、といったものを此の藝界から葬つて了ひたいと思ふばかりに、細川氏提言の尻馬に乗つて平生の所感を述べただけであつて、眞に指導性のある批評は、固より多々益々盛んなんらことを望むものである。

旅興行氣

本山荻舟

五十義會の試演

内田三千三

十月中旬、家族を連れて展墓歸省の序に、阪地へ立寄つたので、文樂を観聽する豫定にしてゐたところ、强行旅程と朝寒とに祟られて、着阪途端に風邪發熱の爲、そのまま宿舎に休養を餘儀なくされ、折角の機會を逸したのは遺憾だつたが、座席の用意がしてあつたので、家族に親戚を加へ、女ばかりで見せにやつた、その彼等の感想を傳へるのも、文樂當事者には、何等かの参考にならぬとは限るまい。

彼等は初めての文樂入場だつたから随つて一層感動したのであらうが、東京では無論引越し毎に觀聽して、太夫・三味線・人形遣ひ共、舞臺馴染はあるのだが、これを初めて文樂で觀ると——聽くと、まゝたく初めて本統の人

形淨瑠璃に接した感がしたと、みんなが異口同音にいふ。こんな話もよく聞くことだが、敢て通がつていふのでなく、また通がるほどの批評耳目があるのでもなく、ほんの従順な愛好者たるに過ぎない、いはゞ一般入場者の感想であるところに、却つて意義がありはないかと思ふ。

それには小屋の大きさなり設備なりが、一座の機構としつくり調和してゐるといふことも、大きな原因であることはいふまでもない。しかし單にそれのみではない。イヤそんなことよりも、ととと大きな原因は、演技者それ／＼の心の置きどころによるであらうことを否定できません。すべてが渾然融合して、いかにも「本場」であると感じ

それから滲み出る好印象の主たるもの人は人であり、人の心構へであり、設備は寧ろ從であることを見のがしてはならぬ。

東京で接する文樂は、どうも「旅興行」の感じを免れない。當事者並びに演技者が、その心から脱却し得ない爲ではないか。みづから軽んじて、他から重んぜられる氣遣ひはない。民衆藝術として最も古典である文樂が、古格を重んずるのはよいが、因習に囚はれて時代を逸してはいけない。齒に衣を被せずにいふなら、阪地の觀聽者を偏重して、東京の客を軽んずる——若しくは甘く見るのがいけないといふのである。

既に歌舞伎の俳優は、かなり早くから東京の觀客を重んじ、東京に於ける聲價に、最も大きな關心を持つてゐるそれを持たないものは漸次落伍し、若しくは落伍しつゝある。反対に大阪の觀客を、甘しと見る結果が、大阪に於

ける歌舞伎を、退轉せしめつゝあるのことは明かだ。屢々いふことだが、文樂はそれと對照的であるが、いづれにも偏して眞に發展する氣遣ひのないことは明白だ。箇處が鮮妙で佳い、既に四十年の昔、御靈の文樂で大切を行った先代津太夫が、床に現はれるのを後にして、約半數に近い客が立つたのを、この目で確かに見て以來、淨瑠璃に對する大阪人の鑑識に、大きな疑問を抱いて來た筆者である。その後最近に至るまでの文樂の運命が、如何であつたかを顧みるとよい。

(一七・一一・一一)

殊に「ヤアざわ／＼と……に腹が鐘り見苦しい」……を語り棄てる呼吸……「馬鹿つくすな……」箇處が鮮妙で佳い、小浪は情韻を籠めて素直に密描した。演出の基底に一貫性を持つ純情味が香りのある藝韻を妙麗さす。「必ず／＼」の二度目の「必ず」が鮮憐美妙である。

お石は細心を籠めて語るが、滲じみ出る巧味がモウ一步だ。特に眼目の「鳥類でさへ……」が餘りに意氣込んで、突込み過ぎる爲、餘韻が消え、藝よりも氣魄が先行した。研究して藝心一致の妙境へ到達して欲しい。

外にあるを氏の「寺子屋」が小ぢんまり響き過ぎる難があるが、灰濛々餘情があつて、疎慢な大仰さが無く、サラリと運ぶ。小さい箱庭を見るやうな藝に雄放な滋趣が出て來れば藝質の良い人だ。

盛鶴氏の「帶屋」は品はないが、詞が巧く、達者に人物感情を表現する。「婆あ」が巧く、これがしめつけられるやうな長右衛門の苦惱を克く浮影にする。淨瑠璃に「枯れた弊韻」と「ふくらみ」が出て來れば餘

て取闇、西大關を獲得した。が卒直に云ふと、あの「忠九」はお石と戸奈瀬のかかりが演出上混淆して、截然と迫る滋趣に缺けた。其れと「忠九」の持つ壯重な風韻が浸透せず、花房氏にしては珍らしく意氣張り通して、淨曲至深の大物「忠九」と血みどろに取組む開志のみが、浮彫になつて深遠雄妙な此の曲の持つ風味を芳出させるまでには「藝の磨き」と「演出の練り」が足りなかつた。

今度の「忠九」は前回不振だつた戸奈瀬とお石のヤリトリと風格のある至難なマタラを省いて「親の慾目……」から、本藏の突込みを附けて演出した。一番上出来を豫想しなかつた本藏が意外に面白く、鮮烈な香りと、雄毅な腹が利いて好演だつた。ドス一方で締め付けて行く單調な演出でなく稍油つこい感はあつても、雄勁に語り棄てる藝韻と巧味のある重量感が、適妙に交錯して生き／＼と本藏の人間性を良描する。

古 鞠 太 夫 に 望 む

安 部

豊

千 晴 氏 の 「忠 四」

富取さん、淨るり界發展のため毎々のお骨折を感謝いたします。私どもは御誌により教へられるこの多いのを大いに徳としてゐます。尙一層御盡力を願上ます。

さて文樂座人形淨るりは、近來東上のたびごと入りを占めて歸阪するやうですが、洵に御同慶に存じます。然し此大入りも、中味がよくて客を引付けたものとは云へないでせう。つまり世の中の景氣がいいところから、そして久しぶりの文樂といふところから、老いも若きも出かけることになるものと云へるでせう。座員たちは斯うした眞實を承知して更に自重されたいことを私は熱望するものであります。殊に若い太夫さん方にこれを望みます。おそらく今日ほど若い太夫さんは振はな

い、そして藝のうまくない不況時代は嘗てないでせう。あまりに甚しいことは思はれます。要は勉強が足りない、血みどろの眞剣さに缺けてゐるのだと考へられます。マア太夫連名を一瞥してごらんなさい。古鞠太夫以外に、確りしたものを誰が語つて聽かせ得ますか。全く太夫陣の寂寥さを痛感するではありませんか。

そこで私は常に思ひ、書きもしますが、古鞠太夫が更に健康でゐて、そして櫓下といふ絶大な責任下に於て、若い太夫たちを組織的に鞭撻指導し、思切つて其陣營の立て直しに邁進して欲しいのです。誰の門下であらうとそんなことは今日云ふべき場合でない。

厳しく監督して、まづ勝手自まゝな語り方を許さぬこと。未熟な者の獨りよ

「忠四」は茫洋とした裸に「雄渾な氣魄」と「非凡な藝力」を具備する近來の秀演であった。

「忠四」の生命は云ふまでもなく「嚴肅な沈愁」にある、千晴氏の此の一段は、蒼古たる錯を持つ壯重さが、深淵に完出しないが、「重厚な滋味」と「雄妙な銳美」さが迫る。特に、音遣ひが佳良で「後に續いて斧九太夫」や申し上ぐれる「顔世御前」で、寸瞬人物をクツキリと塑麗させるのは豊かな才幹だ。最初の「花籠」はゆつたりと從容追らず、好描するが「生ける人こそ花紅葉」に灰色の沈愁の中に漂ふ優雅な色気が乏しのと「お道理でないかいの」の切愁がもう少し秀密でありたい。

郷右衛門は「切腹を願はるか」……の語寄りと「心外面にあらはせり」が鮮良である。

九太夫ばキセ〜と深込んで語る前半、

「沈鬱な暗愁」に閉ざされた扇ヶ谷の世界

がりの語り方が近年著く増してきたやうですから、そんな點から出直すことです。

「酒屋」などを聽いてもすぐにそれが判るではありませんか。勝手な語り方をするから人形とも意氣が合はず、三味線ともチグハグになつて、眞に堪能するに足るものゝないのは心細いことではありますか。古鞠太夫は、兎に角責任を以て、後繼者の養成に留意するのを最も急務とすべきであります。

人形の方にも亦後繼者養成は大切なことであります。これは昨今の太夫陣ほど行詰つてゐないから、若い者は榮三、文五郎等の藝を吟味して、今は榮三、文五郎等の藝を吟味して、お俊との大切なところで、與次郎が梅干をしやぶつて飯を喰ふあんな他の藝の邪魔をする邪道は真似しないこと當人たちは「昔の人人がやつた型です」

と平然としてゐますが、若い人たちはこんなしだらじやり方は斷然やめます。眞にその人物の心の相を表現することに力めて欲しいのです。

文樂座の東京に於ける興行が五日替りになつたことは私共の理想に近寄つて結構ですが、徐々に七日替り、十日替りといふ風になり、太夫たちに落つて充分語らせるやうな期間を與へて欲しいのです。三日や五日替りでは漸く固まらうとするところで打切られるのだから氣の毒です。人形の方でも困るでせう。どうぞ文樂陣營の榮えるやうお骨折願ひます。

で、九太夫のみが「老猾な明るさ」を漂はず演出意圖が面白い。九太夫表現の一種「惡の陽性」さか對遮的に「判官の悲劇」を鮮妙に浮彫にし、この曲の深愁を、「深美」に浸透させるからである。

「輕くて流罪」の云ひ廻しや「正月詞」の邊りがいい味だが、吉右衛門の九太夫に似た藝感で、キッパリしてゐるが、枯淡な熟韻は淡い、大星は氣魄雄烈、銳妙な腹があつて冴える。

「委細承知仕る」の雄深な餘韻と「由良之助にじり寄り」から「打守り〜」へのかかる古味」と「雄大な滋趣」が溢れる。只氏は發洩たる動的表現に長する爲め「静的な判官」は柄を殺して演出する。望蜀には「靜澄は深韻」が出れば完璧だ。

素義界の偉材、千晴氏が、徹底津々たる「靜的表現」の世界を克服し、靜動兩面を把握して靜の「美」と「深」さへ倒達する日を待望する。

新潟第一劇場に於ける

正義座の盛況

隨行記 公孫樹生

向島の竹翠會が改組されて島うつや氏を主宰とし、山田義昇、乾桔梗、黒川叶、高光吳光、京極辰和加、太田共樂氏等が幹事となり、乾小桔梗、山川金昇、松本千鳥、小森叶昇、佐藤平之助、酒井宇都々、島春子、芝小柳、未廣花子などの諸氏向島素義團一丸となつて精進してゐる墨聲會は今夏、うつやで正義座を組織し、越後新發田、水原等へ、太夫名を名乗つて遠征を企て頗る好評を博し、一日新潟の愛義家伊野宮京香さんを訪づれて清遊したのが縁と

なつて、同氏並びに石黒氏を始め花柳界の應援で十月七、八の兩日新潟第一劇場へ華々しく乗込んだ。

新潟には北陸線で屈指の劇場とされてゐた新潟劇場が最近東寶が買収をして映畫館となつてしまつたので（市の人々は非常に殘念に思つてゐる）この第一劇場は島の昆比羅神社に隣りて同市唯一の劇場となつたのである。

一行の宿は劇場に近い第一旅館で、島氏夫妻並びに愛娘若夫妻は五日に、他の人々は開場前日の六日朝の急行で上野を立ち、三味線の豊澤和孝、鶴澤

古い話であるが、長岡市には十一屋（野澤某）高田市には野澤某、地藏堂町には豊竹巴松など、その他各町に義太夫の稽古所があり、野澤語左衛門、竹本播菊の兩師も越後出身の師匠で、事程左様に越後は義太夫の盛んな處につた。今も變らず何處の町でも相當義太夫熱が勃興してゐる。

さて愈々初日の七日である。劇場には竹本うつや太夫、竹本國太夫、竹本

八雲太夫、豊竹益太夫の織りが數本立てられ、帝都有名太夫來演と書き出された前飾りも賑々しく、定刻の五時半

前より押しかけた聽客に木戸番は大面喰ひの態で、序席春榮さんの鳴門の開いた時には客のつゝかける眞盛りで、七時には既に満員の有様、此分では二日目は大變だよ、木戸締切かな、など

と樂屋では大恐悦。

鳴門（春榮）陣屋（國太夫）大文字屋（八雲太夫）合邦（益太夫）佐太村（うつや太夫）絃（和孝、龜造）

とだん／＼語り進んで大切の野崎村總掛合の開いたのが九時十五分終演まで一人も立たず、しかも大文字屋、佐太村など地方には凡そ向きさうもないものをおとなしく聞いて、手の打ち處まで合點の行つたもの、それに若い聽き手も多いので、太夫諸老、いや諸賢は嬉れしくなつてその緊張振りは一としほであつた。かくて芽出度初日は終つた。宿へは伊野宮さんや芳の井の喜美

子裙が訪ねて賑かに夜を徹した。
翌る朝は一と風呂浴びて良い氣持ちで朝食をすますと間もなく今晩の大切の掛合堀川の彈き合せが始つた。八雲さんは喉をいためたので出ない聲で一先づ與次郎をつとめた後で喉を燒きに醫師の許へと出かけた。

此朝偶然宿へ訪ねられた市川の伊藤紅二氏（本誌の寄稿家）と堀川の彈き合せ最中僕は外出して、氏の友人勸業銀行の洲崎俊男氏に紹介され、三人で僕の知己涌井君が經營してゐる中央食堂で費食を取て佐渡へ渡る伊藤氏を船場へ送つ處、折悪しく此日は欠航であつて氏は止むなく新潟で一泊する事になり、開演近くまで氏の知人合同バスの支配入高橋氏や各方面の有力者に紹介をして僕を引きまはされたが、お蔭で得る處甚大であつた。

夕刻劇場へ駆けつけると前夜樂屋で話した通りの聽客で木戸口は大混雑、思はぬフリの客が大半を締めるといふ

盛況で、間もなく春榮さんの壇坂の幕があがつた。

壇坂（春榮）本下（國太夫）儀作（益太夫）沼津（八雲太夫）忠四（うつや太夫）

大切堀川（與次郎、八雲太夫。お俊、

うつや太夫。傳兵衛、國太夫、母、益

太夫。お鶴、春榮）絃（和孝、龜造）

満員の客に交つて聽いてみると「矢

づ張り違ふねイ」「うまいねイ」「あよ

よかつた／＼」といふ嘆聲が一段毎に方々から洩れて来る。

大切の堀川となつて春榮さんのお鶴がみんなさらつて引込んだかと思ふ後で、心配をした八雲さんスッカリ喉が立てなほつて與次郎も無事上々の出来語つてゐるかの如く意氣が合つてゐる

母親が又上出來、お俊も傳兵衛も申分なく眼をつむつて聽き入ると、一人で

眼をあいて前後左右を見渡すと聞き手は十二分に堪能をして満場大喝采、十時二日目の幕は閉じられた。

新潟縣には猿左衛門が以前から新津あたりで家を持て縣下各地へ出張稽古をしてゐる。小さいな町の花柳界なども同師を招いて、一ヶ月位づゝさわりに落ち合つたのである。

此日八雲氏の喉を安じて益太夫氏の口上があつたが、後で「あんなに聲が出るなら口上要はなかつた」と國太夫さんがいふと「さうだ、益さん口上料をひなさ、」とうつば氏がいふ。

宿は伊野宮さん喜美子さんなど相變らず見えて前夜にまさる大賑ひ、僕は終演後浦井君に招かれて一時近く宿へ歸る途中前方から大聲で話しつ笑ひ夜更けの街をひゞかせて來る賑かな女連があつたが、近づくと伊野宮さんなどが一座の噂をしての歸り、摺れ違ひさま、「やアお歸りですか」と聲を掛けると先方はびつくり「オヤツ、まあ悪い噂さをしたのでなくてよかつたこと」と大笑ひ。

宿へ歸ると部屋にはまだ、先きまでの賑かな餘勢で、快活な旅の何んとも言へぬ情景がいつ盡きるともなかつた。

大阪文樂座人形淨瑠璃太夫、三味線、人形全員引越興行の新橋演舞場は連日超満員、十六日より四回替り外題として珍らしく菅原の通しが上演中であるが、四回外題は左の通り。

第四回（十六日より廿一日迄）

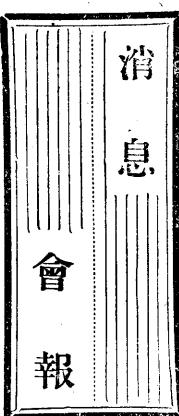
菅原傳授手習鑑 道行飴賣 梅王丸
(雛太夫、丸屋娘(宮太夫)、越名太夫)時
世君(津磨太夫、司太夫)おふみ(呂
賀太夫)おもん(宮太夫、越名太夫)
ツレ(松島太夫)友衛門、勝芳改メ勝
太郎、綱延改メ錦系、吉季、一郎右衛
門、清廣、團作、團伊三。筆法傳授。
住太夫、喜代助改メ吉三郎、樂地(相
生太夫、吉五郎)(呂太夫、仙糸)杖折

鑑 伊達太夫、勝平改メ喜左衛門、東
天紅 織太夫、團六、道明寺 古輶太
夫、清六。車場、松王(住太夫)、松王(南
部太夫、伊達太夫)櫻丸(つばめ太夫)
杉王(隅若太夫、司太夫)時平(相生
太夫、呂太夫(吉左改メ松之輔)喧嘩
七五三太夫、綱造 訴証、南部太夫、
重造、櫻丸切腹(相太夫、吉五郎)(呂
太夫、仙糸)寺子屋 切(大隅太夫、
清二郎)後(織太夫、觀西翁)

大阪文樂座人形淨瑠璃

十二月一日初日廿八日迄

新橋演舞場



九段連中 義太夫大會

濱野若狸

開會以來自肅して非公開を續けて來た九段連中は今度群馬縣中之條町の有

志の勧請に依り、出征遣家族並に産業戰士の慰安を目的として十月十一日の午後五時から同町の朝日劇場に於て左記の番組により公演會を催した處、何

分慰安に乏しい土地ではあり且つ義太夫に對して理解の深い土地の事とて、大した宣傳もしないに拘らず開場前から續々聽衆がつめかけ、中には二里三里も先から來ると云ふ有様で、千人以

上も收容出來る小屋が忽ち満員になり

入り切れぬ聽衆が三、四日はあると云ふ盛況であつた。何分達者な連中の事とて出來榮も上々であつたが、特に大切の野崎村の掛け合は三挺の連彈きに綺麗處を並べたので満場われるばかりの大喝采であつた。

鈴ヶ森(徳次)二つ玉(磯泉、若狸)二
十四孝(金子)瀧の段(若狸)千代萩(ら
く子)安達(磯泉)柳(菊枝)鳴戸(さと
子)堀川(岡)宿屋(竹本中和)大切掛け
野崎村(絞鶴澤才綱)ツレ引ふく子、
菊枝(さと子)、きん子)

厚木の盛況

田中湖月

森三好

秋季靖國の御遺族を十月十六日目黒

雅叙園に招待し、晚餐の後、柳(巴好)

太十(知晨)絞(三好)、續いて十種香を

三好彈語りにて久々故郷の上京者を慰めた。越えて廿六日は菊川俱樂部に第

十四回を了したり。第十五回は十一月廿八日牛込相互俱樂部に開催。日吉(喜
三香、三好)寺子屋(津満子、三好)辨
慶(美昇、花昇)酒屋(聲鶴、三好)安達
(時昇、燕糸)柳(巴好、三好)野崎(梅
聲、三好、ツレ、津満子)太十(岡玉、
清秀)以多數の出演者あれ共三味線

四名の御後援を得たる爲暮間少なく、新顔にて聴客悦ばせたり。第十六回は左の如く出演する事に決定せり。壺坂（喜三香、三好）太十前（岡玉、清春）柳（津満子、三好）寺子屋（時昇、燕糸）日吉聲鶴、三好）合邦（花昇、燕糸）本下（巴好、三好）酒屋（梅聲、三好）

大森さゞ波會

濃沼響

御無沙汰お許し下さいまし、其後御變りもありませんか、先達大井見番で開催の京濱素義聯盟會で奥さんにお逢ひ致しました。昨晩さゞ波會を富士見俱樂部で催ほしたので左に番組をお知らせ致します。（十月廿九日）

先代（東光）朝顔（さき子）長局（馨）百

廣平（末吉）寺子屋（資子）壺坂（春日）

旭川より

竹澤龜次郎

通りであるが、大阪より東上した三味線豊澤稻丸の爲め廿九日夜小石川俱樂部にて左記人々に依り一夕の催ほしあり、聽衆の中には吾孫子櫻、栗原千鶴、中道素鶴氏などの顔も見え出演者は大に熱演し前日の並木にもまさるものがあつた。本下（紅司）陣屋（隅斗）大晏寺（和鳳）合邦（まつ尾）忠九（信濃）絃（稻丸）

山田義昇、乾桔梗、京極辰和加（益太夫）の四氏も來聽。

▽淨曲長生會

第五回を十月卅日正午より松坂屋ホールに開催。太十（乃菊

綾之助）戻橋（山生、鹿重）壺坂（以興子良造）鈴屋（正鳳、道之助）鳴戸（佳津子綾之助）野崎（喜鳳、道之助）第六回は

十一月廿五日正午より同ホールに於て開催。

▽むづみ會

和孝運の「むづみ會」は

例により小田原美濃政樓上にて十一月四、五兩夜銃後慰安義太夫會を開催

（四日）太十（小田原、光仙）瀧（雅樂）柳（竹糸）佐太村（三幸）寺子屋（義昌）五日（柳（峰夫）合邦（光仙）野崎（竹糸）紙治（雅樂）城木屋（王華）太十（義昌）絃（和孝、阿生駒）

（玉鳳、十種香）紫蝶（陣屋（素鳳）忠九（平茶）以上絃（廣助）當夜は十月上旬新潟へ遠征して伊野宮氏の應援に依り頗る盛況を極めた關係もあり、島うつぶ

前便の通り十月十一日當地國民劇場も華々しく開演致し、毎日大入滿員の盛況を續けてゐます。第一回は江戸川蘭子外同封のプロの通りであります。

（壽樂、國若）……一日目（玉三（老昇、國廣）先代（錦、千代壽）瀧（春喜、國若）寺子屋（常樂、素女）陣屋（松月、國若）鳴門（月江、千代壽）蝶八（廣昇、國若）赤垣（重三改廣鳳、千代壽）大切、廣聚樂町（國春、國廣）陣屋（双葉、素女）酒屋（勇笑、國若）忠六（春月、國若）赤垣（重三改廣鳳、千代壽）大竹、澤一座身振劇入新口（文覺、國三）國若）

入りましたので今回も劇場主の許可を得て二日間平間會館に出演しましたが入場が出来ず歸つた人もあり、満員木戸締切非常な盛會であります。當地御連中の上々の出来は帝都御連中様にも負けぬ聲節にて實に驚きました。

秋季義太夫大會（會主豊澤國廣、主催國廣會）十月廿一、廿二日午後三時より平間會館に於て開催。西島素女、

豊澤千代壽、大串好糸三師應援。

初日一八陣（梅枝、國若）帶屋（旭昇國若）陣屋（國志、國若）朝顔（好糸彈語）太十（清玉、千代壽）安達（國一、國若）揚屋（好喜久、好糸）新口（双葉、千代壽）先代（呂好、素女）赤垣（貴鳳、素女）又助（越登、國廣）寺子屋（錦山、素

語）太十（清玉、千代壽）安達（國一、國若）琴、松四郎）

▽淨曲翼會 並木俱樂部を本城として毎月開催の翼會は十、十一月都合に依り休會し、十月廿六日午後六時より下谷區谷中妙情寺にて出征遣家族慰安義太夫會を開催。松王（伯猿）堀川（鶴司）壺坂（三由）酒屋（山門）廿四孝狐迄火（大嘉津）絃（猿藏、ツレ、猿三郎、琴、松四郎）

▽稻丸後援會 十月廿六日より三日間並木俱樂部で開催の大坂、京都、東京、岡山、八幡聯合大會は前號既載の

▽中老會 中老會々員諸氏は十一月十日九段「圓六」にて晚餐會を開き、

一月十五、十六日並木俱樂部で新年顔合せを兼ね義太夫會を開催する事を議決した。尙ほ今回より桑原美峰氏が新加入した。

▽平市「竹水會」

鶴澤蠟鳳師の出

張教授に依り會員諸氏の練磨上達はいぢるしきものがあり、十一月廿二、廿三日午後六時より同市公會堂日本間にて溫習大會を催ほした。（初日）辨慶（秀鳳）鈴ヶ森（春美）先代（小ゑん）寺子屋（夏井）太十（登美乃）朝顔（ひさ）玉三（錦祥）壺坂（榮笑）一一（日目）辨慶（秀鳳）十種香（蘇鳳）日吉（梅美）松王（錦清）湊町（榮笑）沼津（錦祥）柳（小ゑん）安達（夏井）野崎（ひさど）絃（蠟鳳、富勇、ひさご、春美、梅美）

▽高橋東好氏祝賀會 高橋東好氏

は今秋五十義會にて昇點一等入賞の榮譽を得たので十二月九日午後三時より並木俱樂部に於てこれが祝賀義太夫會に於て開催。蝶花形、子太郎、三玉

堀井、かなめ、淡路、絃醉、津浦太夫
氏等は十一年七、八兩日房州天津の天
津館にて出征還家族慰安の義太夫會を
開催定。

▽女義若女會 會場東橋亭（第五十

四回（十月十五日）先代（津賀重、素二）
太十（素八、播磨一）新口（素次、清三）
葛の葉（小津賀、紋教）朝顔（素廣、駒
登久）安達（綾千代、猿玉）同五十五回
十一月一日 柳（津賀重）玉三（素次、
清三）壺坂（素廣、駒登久）寺子屋（猿春
三生）合邦（素八、巴住）堀川（素昇、猿
玉）（第五十六回 十一月十五日）鈴ヶ

森（津賀重、素子）鳴戸（素八、巴住）太
十（素廣、駒登久）毛谷村（佳仙、巴住）
朝顔（素次、清三）鮎屋（重之助、勝八）

▽古曲發表會 義太夫古曲發表會は
來春四月二日並木俱樂部に決定、古曲
發表として豊澤園平作曲になる加古千
賀女作の「彌陀本願三信記道行三都三
自慢迄」上演する事になつた。
▽駒登連の房艸行 駒登太夫連の
玄綠、金壽、瓢登、壽昇、登昇、松玉

氏等は十一月七、八兩日房州天津の天
津館にて出征還家族慰安の義太夫會を
開催。

▽新作「みのりの秋」 十一月廿七

日正午より日本橋俱樂部で催ほされた
花園歌子新作舞踊發表會にて豊澤芳太
郎構成作曲、義太夫三絃主奏舞踊「み
のり秋」が上演され、黎明、旭日、ラ
ジオ體操、種蒔、收穫、そして豐年を
たゞへるまで、扇之助、美之助の三絃
にて太夫なしで三絃のみの舞踊は初め
てである。

▽豊竹猿司追善會 十月廿九日午

後一時より茅場町宮松にて豊竹猿司三
回忌追善義太夫が催ほされ、出演者多
數、頗る盛況を極めたが、序に十種香の
掛け（八重垣姫、住若。濡衣、素昇。
勝頼、土佐廣、謙信、猿春。絃、猿玉）
大切には太十の掛け（光秀、猿玉、重
次郎、猿幸。初菊、猿春。操、綱助。
さつき、津賀昇。久吉、三生。操、土
佐廣、素昇、染登）があつた。

本欄は大會又は新生の會を報導致します。開催前月に詳報したも
のは開催後の記事を略します。特種の他ほしの外前書きを略しま
す。番組御送附なきもの、或は通信なきものは記載洩れとなりま
す。御諒承を乞ふ。掲載順不同。（太棹社）

梅鉢會秋季大會

太棹社彙報

浮曲梅鉢會の秋季大會は十月廿五日
午前十一時より並木俱樂部に開催。
沼津（平作、桔梗、重兵衛、蝶花。
およね、叶。安兵衛、池添、吳光。龜
造、ツレ、扇之助）柳（久松、新造）太
十（都平、都太夫岸姫（喜らく、勝助）
油屋（都雀、巴丈）陣屋（吳光、新造）新
口（都竹、都太夫）寺子屋（里芳、勝助
甫、猿三郎）合邦（巖太夫、猿藏）を以

素玄淨曲研究會

十四回祝賀會

て第一回を開催し、爾來毎月一回開催

岡田蝶花形氏主宰の素玄淨曲研究會
は十三年九月卅日第一徵兵保險の講堂
に於て妙心寺（蝶花形、良造）山名屋（其
甫、猿三郎）合邦（巖太夫、猿藏）を以

淨曲協會の發展と新役員

して今日に及び第五十回を重ねたので
素玄會維持會幹事飛石かなめ、川口子
太郎の主催にて十月廿九日午後五時よ
り新橋驛前藏前工業會館にて祝賀會を
兼ね豊竹團司を聽く會が催ほされ、出席
席七十餘名といふ盛會を極めた。開會
と同時に食卓につき高橋十三三氏の開
會の辭、來賓の祝辭、岡田氏の謝辭等
に次いで星野桔梗氏と岡田氏の間に批
評を活字にすることの善惡に就き相當
激論が交はされ、本山荻舟氏が仲に入
るなど、流石研究會らしい風景を開
八時半より豊竹團司は小住の絃で「河
庄」を語り、十時近く井上素鳳氏の閉
會の辭に依つて芽出度散會した。

大日本淨曲協會の改組は前號にも既報した通りであるが、愈々左記新役員の顔振れも内定し、柳原伯を會長に理事長として齋藤金太郎氏が就任し、長年に亘る氏の理想たりし淨瑠璃界の廓清を實行すべき機に到達したので、齋藤氏は淨曲新報第百九號にその抱負を述べ（轉載を略す）協會の事業としてこゝに齋藤氏の理想が具體化する事になつた。協會創立以來これといふ仕事もなくその不評は屢々耳にしたことであつたが、新理事長齋藤金太郎氏の信念と抱負に依つて、淨曲の眞體たる大犠牲的精神を大衆に鼓吹する事の目的完遂が期待されるに立つた。今や大東亞建設の時、協會の斯の飛躍發展は斯界の爲め祝福に堪えぬ次第である。

藤氏は淨曲新報第百九號にその抱負を述べ（轉載を略す）協會の事業としてこゝに齋藤氏の理想が具體化する事になつた。協會創立以來これといふ仕事もなくその不評は屢々耳にしたことであつたが、新理事長齋藤金太郎氏の信念と抱負に依つて、淨曲の眞體たる大犠牲的精神を大衆に鼓吹する事の目的完遂が期待されるに立つた。今や大東亞建設の時、協會の斯の飛躍發展は斯界の爲め祝福に堪えぬ次第である。

藤氏は淨曲新報第百九號にその抱負を述べ（轉載を略す）協會の事業としてこゝに齋藤氏の理想が具體化する事になつた。協會創立以來これといふ仕事もなくその不評は屢々耳にしたことであつたが、新理事長齋藤金太郎氏の信念と抱負に依つて、淨曲の眞體たる大犠牲的精神を大衆に鼓吹する事の目的完遂が期待されるに立つた。今や大東亞建設の時、協會の斯の飛躍發展は斯界の爲め祝福に堪えぬ次第である。

内定した新役員

理事、會長（伯爵柳原義光）理事長（齋藤金太郎）理事（岡喜七郎、片山鬼作、木村榮三郎、松岡清次郎）監事（子

爵植村家治、松崎實）の諸氏。なほ前會長理事三室戸子爵は常任顧問、前理

事長として齋藤金太郎氏が就任し、長年に亘る氏の理想たりし淨瑠璃界の廓清を實行すべき機に到達したので、齋

高部山兩家祝賀義太夫會

高山太一氏令息雅司氏（三十歳）は阿部吉之助（雅號一）氏長女和子さん（十九歳）と婚約整へ、千秋康氏の媒酌にて十一月三日の佳節をトして上野精養軒に於て芽出度華燭の典を挙げ、席上兩家とも別懇なる中島彌團次氏が來賓を代表して祝辭を述べ頗る盛會を極めたが、素義界の知友より受けしお祝ひに對する謝意として兩家は同じく十二日午後一時半より小石川俱樂部で出演者左記の通り賑々しく披露義太夫會を

催ほした。因みに新郎は明大薬學専門科出身にて、新婦は本年三月京華高女を優秀の成績を以て卒業。當日の番組左の通り。

橋辨慶（播磨一、巴雪）太十（巴雪連掛合）野崎（とんぼ）山名屋（いくま）堀川（一義）以上絃（播磨一）毛谷村（梅聲）酒屋（勝美）日吉（喜光）御殿（八重秀）十種香（喜遊）太十（阿部一）壺坂（高山和子）以上絃（巴雪）大切 寺子屋（津彌太夫、巴雪）

黒田人形淨瑠璃の夕

大日本婦人會長野支部では軍人援護強化期間の行事として十月十日、十一日の兩夜市内權堂町相生座で出征遣家族並に傷痍軍人慰安の人形淨瑠璃義太夫の夕を催した、人形は同縣下伊那郡上郷村に古來から傳はる所謂黒田人形で明治の中頃河竹繁敏氏によつて東都に紹介され、武州秩父人形などと共に

著名なるものである。猶兩夜の出しものは次の如く長野親農會員の出演で、兩夜とも千餘名立錐の餘地なき盛況で聽觀衆に非常な感銘を與へた。

鳴門前（丸締）同奥（錦）朝顔前（清香）同奥（五聲）壺坂（竹童）辨上前（錦）同奥（丸締）本下（和國、尺八、竹童）絃（圓豊）

竹本彌國太夫は今回路太夫を襲名し東京因會の應援にて同會太夫總出演の外大阪より竹本重太夫、豊澤廣助兩師も應援出演の下に十二月十八日午後二時より日本橋俱樂部に於て華々しくその披露大會を催ほす事となつた。入場料壹圓五十錢、稅六十錢

第一部（午後二時より）岩戸神樂（朝見太夫、卯太夫、駒登太夫、巴太夫、絃（芳太郎、扇之助、美之助、絃内、松市郎、和孝）妙心寺（津彌太夫、絃内）布四（駒登太夫、扇之助）井子（殿母太夫、龜造）新口（都太夫、新造）日吉（重太夫、廣助）

七回は晝夜二部に分ち十一月廿六日演
町明治座に於て華々しく開催した。
晝之部（正午より）辨慶（素八、巴住）鰻谷（猿春、三生）中將姫（染登、猿幸）油屋（小和光、清三）佐太村（重之助勝八）酒屋（素女）大切寺子屋（松王、駒若、玄蕃、綾作）御臺、津賀重、戸浪若好。千代、綾千代。よだれくり、佳若好。千代、綾千代。よだれくり、佳若好。

竹本彌國太夫を襲名 披露義太夫大會

世子。百姓、素八。源藏、彌周。絃、紋教）
夜之部（午後五時より）鮎屋（昇登、津賀助）宿屋（素廣、駒登久）柳（越駒、津賀昇）紙屋（小津賀、紋教）先代（素昇、猿玉）合邦（素女）大切太十（光秀、彌昭十次郎、佳仙。久吉、駒榮。さつき、素次、初菊、文昇。操、住若。絃、清三曲、松四郎）

因會女子部秋季大會

日本帝都義太夫因會女子部は十二月一日午後一時より日本橋俱樂部に於て左記番組の下に秋季大會を開催。

(第一部) 市若初陣(素女) 酒屋(素八、巴住) 戀十(土佐廣、綱助) 志渡寺(猿春、三生) 中將姫(綾之助、清一) 新口(素次、清三) 鮎屋(團蝶、猿幸) 引窓(昇登、綱助) 先代(彌周、三生) 柳(綾千代、猿玉)

(第二部) 壇坂(光助、清二) 辨慶(素廣、駒登久) 大文字屋(小津賀、紋教) 寺子屋(若好、巴住) 鳴門(小和光、清三) 太十(重之助、勝八) 大切(一力茶屋(由良之助、素昇、重太郎、綾作) 喜太夫、佳世子、彌五郎、津賀重、おかる、染登、力彌、駒榮) 伴内、佳若、九太夫、佳仙、平右衛門、越駒(絃(前津賀昇、奥、猿幸))

西大關(生樂) 關脇(重司) 小結(タツミ) 前頭(鶴笑、登一、松鳳、榮四、紅遊、一蝶、得谷、住之助) 二段目以下略。司、里昇、光友、きく水、まつ尾、幸

竹紋十郎が嘗て「人形遣列祖供養塔」の建立を達成せしめん爲め、長唄、清元、新内、常盤津、地唄等邦樂諸流及び義太夫と提携し、昭和十四年十一月九段軍人會館にて「文樂淨瑠璃の夕」を催ぼし、次いで文樂人形遣獎勵會への活動等其計畫を實現し、爾來毎秋同館を本城とし開演を續けて來たが、此間幾多の比難を忍んで遂に東京年中行事の一つともなつた程に頗る好成績を挙げ、茲に滿三周年を迎へたのでその記念興行が文樂人形遣獎勵會の主催で

大阪文樂座人形遣ひ吉田文五郎、桐

文樂人形淨瑠璃の夕

大日本素人淨瑠璃會

大阪に於ける大日本素人淨瑠璃會の第十四回は全國よりの出演者多數を以て十一月廿四日より廿八日迄五日間毎日正午より文樂座に開演されたが、同時に第十三回大會の番附も出來、竹本大隅太夫、竹本住太夫、豊澤團友、野澤吉彌、鶴澤清八、伊東柳平、吾孫子

他、(四)屋島(地唄) 規井子其他。(五) 桐竹紋十郎考案人形身振(義太夫さわり集) 文太夫、津磨太夫、呂賀季、友花其他。お里、房江(七才)、藏場、お染、夏美(十二才)、八重垣姫、美惠(八才)、野崎、お染、昶子(七才)

お七、尚子(十一才)。(六)夢魔(清元)壽國太夫其他。(七)酒屋(義太夫) 南部太夫、重造(八)連獅子(長唄) 伊四郎其他。人形……(文五郎、絃十郎、政龜、多三郎其他)

左記番組の通り十一月廿五日より三日間軍人會館に於て催ほされた。
(一)人形説明(桐竹紋十郎)、(二)紅葉狩(義太夫) 文太夫、津磨太夫、呂賀太夫、友右衛門、吉季其他。(三)日高太夫、(新内)文彌、宮太夫、彌枝太夫其川(新内)文彌、宮太夫、彌枝太夫其

賑々しく並木俱樂部に開催した。

橋辨慶(牛若丸)、佳世子、辨慶、佳仙、ツレ、佳津子、絃、綾之助、ツレ、綾作、綾廣、戀十(光玉)、市若初陣(淺路)、河庄(技蝶) 太十(喜照)、朝顔(佳津子)、陣屋(一昇)、戻り橋(愛水)、辨慶(呂聲) 吃又(乃菊)以上綾之助、(太十(龍昇)、玉三(龍水)、壇坂(美好)合邦(千年)、赤垣(美保)、柳(菊水)、長局(浪野)、忠六(吾鉢)寺子屋(湖月)、儀作(樂)、鮎屋(富士登)以上(若干代連)、紙治(清、道之助)、布四(文盛)、絃平(伊賀五(都)、絃平)、陣屋(巽)、絃平(白石(都竹)、都太夫)、安達(都昇)、都太夫)……挨拶(岡本柳光、幹部一同)、大切野崎村(久作)、乃菊(お光)、光玉(久松浅路)、お染、愛水、母、およし、柳光、絃(綾之助)、ツレ、佳仙、佳世子、綾作)

竹本綾千代後援會は今回綾千代新興會を組織し、東京藝術協會、綾千代後援會主催の下に「増産戰士慰問の夕」としてその第一回を十一月廿九日午後五時半より左記番組に依り軍人會館に於て催はした。
國民儀禮(司會者)、落語(三橋)、アコーデオニ獨奏(富岡豊)、舞踊(松賀綠、滋、喧)漫談(樂天)歌謡曲(豊、美代子、とよみ)日本の藝談(金川文樂)堀川(綾千代、猿玉、ツレ、津賀昇)大切一心茶屋場(由良之助、重之助)お輕、小津賀。平右衛門、彌周(猿玉)

綾千代新興會

久しく病氣靜養中休演を續けてゐた岡本柳光氏の全快祝賀

第二回 蟄聲會

岡本柳光氏 痘氣全快 祝賀義太夫會

義太夫會が十月十九日午後十時より左記多數出演番組の如く

今年初夏の六月四日夕産聲をあげた小石川富坂の素議人に
依る「蛙聲會」はその夜會名に應しくも雨であつたが、十一月
一日夕より同じくお膝元小石川俱樂部に於て第二回を開催、
此日又も雨を呼んで、細雨降るみ降らずみといふに、定刻前
より同町々會員の來聽に忽ち滿員の盛況を呈し、終演後五十
枚の豆債券の福引も大賑ひで十時散會した。

辨慶(都仙、都太夫)新口(かなめ、都太夫)鳴門(都十、都
太夫)先代(清華、米翁)城木屋(生昇、彌周)太十(都昇、都太
夫)

東都女義後援會

東都女義後援會第卅二回は十月卅日午後四時より並木俱樂
部に開催。

裏門(駒榮、佳世子)松王(佳世子、綾作)紙治(綾之助、清
一)逆櫻(猿春、三生)吉田屋(團蝶、猿幸)柳(住若、清二)本
下(小和光、清三)揚屋(小津賀、紋教)辨慶(佳仙、清二)

十一月の催ほしは因會女子部と彌國太夫師の藝名披露の番
組は本號に間に合ひましたが、靜淨會、健樂會、東好氏祝賀
會其他は間に合はず次號にまはす事に致しました。御諒承を
乞ふ。

社告

東京臨時第一陸軍病院 太棹第百四十號
東京臨時第三陸軍病院 同 三十五冊
寄贈者 齋藤金太郎氏
右弊社の趣旨に賛同せられ御寄贈を賜り候段奉謝候
太 棒 社

御禮

小吉安中佐宮北佐西和中音橋阿森櫻吉關關荒高鈴木水廣
藤 藤内 島藤野田村田本 部 内井川 口 口木 瀬木村部 戸瀬
川田 澤平 ほ ど ど 北巴巴春白梅梅 六呂浪 興一 一一一いづ
都登く 之く 山盛ろ巴助ろ斗偶洲和猿笑月一花光補子樂泉昇信司みば
氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

青林鈴岡本吉金林神河松岸久栗緒保堀外高國大平安安岡田
山 木 木 木 田 子 馬 守 本 米 原 方々 山 橋 友 熊 野 藤 藤 崎 中
和 和 大 龍 里 林 里 痴 千 竹 中 千 千 長 き 富 東 東 都 都 都 都 都
曉勢樂岡熊昇松昇芳樂鳥史次鶴晴平わ彌好光仙平昇竹洲十
氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

本石中水乃小島萩太川井坂杉野根小井田小大須八岩米黒西高加飛
城川野 野 村 塩 原 田 口 上 倉 山 田 本 林 上 口 森 用 賀 木 崎 澤 川 田 橋 藤 石
冠華吳 乃 つ つ 無 太 素 素 高 圓 二 辰 叶 嘉 津 勝 雅 可 可 な
之笑羽昇菊潮ばば涯郎鳳遊橘尾壽八巽壽昇津子駒昇樂叶松遊兜め
氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

中柳及大淺堂寶桑岡上中山中保田湯田松河原安鈴安上川長福篠岡山
川 川 築 井 野 藏 原 崎 田 田 崎 島 谷 中 淺 中 岡 野 田 藤 木 部 杉 田 谷 中 倉 田 下
有 蝶 鐵 天 永 圓 語 五 向 古 紅 廣 光 湖 語 國 越 光 兒 文 三 文 又 山 彌 周
明旭葵花幹昇樂六好口陽平司笑玉月松聲巴樂雀登盛樂久系門聲生
氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

吉佐麻荒澤和三増増武乾橘平歸野星淺錦金細藤橋平齋木寺奥坂影藤
 川久田木部田浦田田笠 本井山島野田 田川田本藤村岡村本山牧
 間喜キ其金鏡喜喜吉桔掬軌世貴桔奇錦金三三山か三三る淺淡
 喜喜らク

照勇く工角扇鳳香城樂梗月外花昇梗聲松鳳清壽司榮生之幸玉を路路
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

打濱倉田山花菊三龜伊小鈴須村吉池北野横吉高岩西保吉三山吉岩西
 矢口田口田房地口田藤原木田上田田村口井田瀬田村坂坂並田良木村
 美み美晋秋司司壽紫秋松松松松美津三三三な三地末游有玉義義蟻義喜
 水華樂重瓢蝶月藤花鶴樂寶義豆芳國葵と由句操成史曲鳳昌昇若雀光

氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

大神大同同米垣戸阪 仁德三江時沼富的井佐近白松魚池桑福平高高永西中
 吉岡氏西兼杉木永浦原田井岡野上藤江井岡崎田原安山品瀬野内島
 岡田家本廣山(地)翠靜扇清靜盛生關聲清清里美美美瓢平一神昭新
 十八鶴西廣陶之公源峰紫玉岳松翠華昇史鶴昇路鳳司華華雄福尚峰登茶重靜風平華
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏

譽名新員會
 上中安西
 田島東村
 語新悟喜
 好華堂光
 北安同同同濱同同同清同同同靜八長川平同同同橫下同船
 京東松水岡幡野口塚演關橋
 關岩片佐宮飯榦西栗久渡山森加古田傍國田小田鈴和保安川
 崎橋藤川田原田保邊本藤賀中島森島林中木田良東奈
 長山國和は自安貝田正梅壽大美紀鳴集榮香和鈴悟銀
 門彦榮聲の樂樂湊昇勇笑魁松彌穗鳳門樂玉笑雀朝鳳堂司
 氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏氏